



# نبني مستقبلنا

أرابتك القابضة هي مجموعة الشركات الرائدة  
المتخصصة في تنفيذ مشاريع البنية التحتية  
الاجتماعية والاقتصادية.



أفق مدينة أبوظبي

## المحتويات

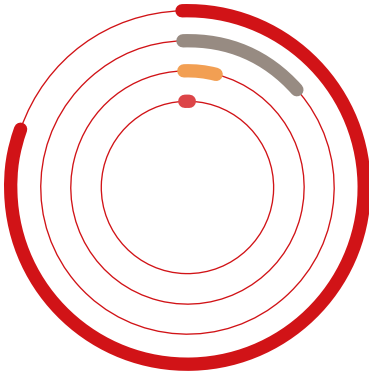
- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| ١.                             | ١.                     |
| كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة  | نظرة على الأداء المالي |
| ١٢                             | ٢.                     |
| رؤيتنا، مهمتنا وقيمنا          | كلمة رئيس مجلس الإدارة |
| ١٤                             | ٤.                     |
| الهيكل التنظيمي للمجموعة       | نبذة عن أرابتك         |
| ١٦                             | ٦.                     |
| تقرير مجلس الإدارة             | فريق الإدارة التنفيذية |
| ١٨                             | ٨.                     |
| تقرير مدققي الحسابات المستقلين | مجلس الإدارة           |



الموقع الإلكتروني لشركة أرابتك القابضة  
[www.arabtecholding.com](http://www.arabtecholding.com)

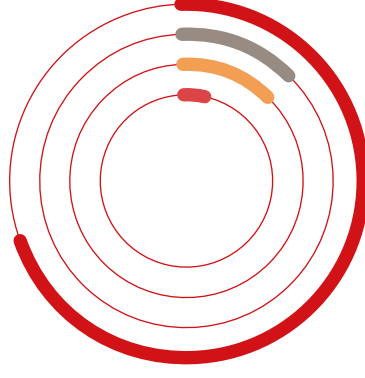
# نظرة على الأداء المالي

## حافطة المشاريع قيد التنفيذ من حيث الشركة التابعة بنهاية السنة المالية ٢٠١٦



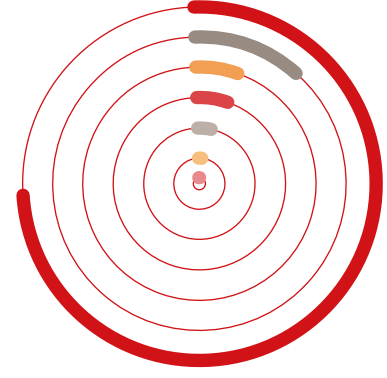
٪٨١	أرابتك للإنشاءات ذ.م.م
٪١٤	شركة الهدف للإنشاءات الهندسية ذ.م.م
٪٤	شركة قصر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو) ذ.م.م
٪١	شركات أخرى

## حافطة المشاريع قيد التنفيذ من حيث القطاع بنهاية السنة المالية ٢٠١٦



٪٧٠	الإنشاءات التجارية
٪١٣	البنية التحتية
٪١٣	التصنيع
٪٤	المقاولات الميكانيكية والكهربائية والصحية

## حافطة المشاريع قيد التنفيذ من حيث المنطقة الجغرافية بنهاية السنة المالية ٢٠١٦



٪٦٧	الإمارات
٪١٢	البحرين
٪٦	السعودية
٪٦	كازاخستان
٪٤	الأردن
٪٣	قطر
٪٣	دول أخرى

## ملخص بيان الدخل

التغير /	السنة المالية ٢٠١٥	السنة المالية ٢٠١٦	
٧,١	٧,٦٦٦,٢٤٠	٨,١٥٧,٦٨٢	الإيرادات
٤٩,٢-	(١,٨٥٨,٠٣٥)	(٩٤٢,٩٧٤)	إجمالي الأرباح (الخسائر)
٢٩-	(٦٦٥,٥٣٦)	(٤٧٢,٢٠٩)	المصاريف العمومية والإدارية
٦٩٦,٨	(٢٣٨,٥٢١)	(١,٩٠٠,٦٣٢)	تكاليف تخفيض قيمة أصول
٤٥,٣	(٢,٣٤٦,٧٠١)	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٧,٠-	١٩,٣٢٦,٠	١٧,٩٧٣,٥	حافطة المشاريع قيد التنفيذ

# كلمة رئيس مجلس الإدارة



يشرفني أن أترأس مجلس إدارة "أرابتك" القابضة في الوقت الذي نمضي فيه قدماً بخطى واثقة وحثيثة لتجاوز مرحلة مليئة بالتحديات نحو إرساء وترسيخ دعائم مستقبل ناجح ومستدام للمجموعة.

■ لقد شهدت الساحة الاقتصادية بمجملها خلال عام ٢٠١٦، الكثير من المنعطفات الصعبة التي فرضت علينا التصدي لتحديات عديدة على جبهات متعددة. فهناك عوامل عدة أثرت وألقت بظلالها على قطاع الإنشاءات، من أبرزها انخفاض أسعار النفط في منطقة تعتمد إلى حد كبير على الصادرات النفطية، إلى جانب حركات الإصلاح الاقتصادية الوطنية، فضلاً عن تراجع نشاط القطاع العقاري. ولم تكن "أرابتك" بمنأى عن التحديات التي انبثقت عن ذلك الواقع الاقتصادي المضطرب، وبالتالي تأثر الأداء المالي للمجموعة سلباً برياح السوق المعاكسة وما لها من آثار وتبعات سلبية على أداء قطاع الإنشاءات في مختلف أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي.

"إن برنامج إعادة الرسمة من شأنه تعزيز المركز المالي للمجموعة، الأمر الذي سينعكس إيجاباً على كافة الأطراف المعنية. هذا ويحظى البرنامج بدعم شركة "آبار للاستثمار"، أكبر مساهمي "أرابتك"، مما يعكس الثقة الراسخة بكفاءة مجلس إدارة "أرابتك" والأفاق الواعدة لأعمالنا التي تشهد تحسناً مستمراً."

نمو العائدات على أساس سنوي بنسبة

7,١%



▲ فندق كونراد، دبي

وكذلك المشاريع الجديدة التي التزمنا بتنفيذها مما يعكس استمرارية وقوة وثبات القطاعات التشغيلية للمجموعة.

ويشهد سجل "أرابتك" الحافل بالإنجازات على الثقة الكبيرة التي تتمتع بها المجموعة في القطاع منذ أكثر من أربعة عقود نفذت خلالها مشاريع ضخمة ومعقدة تقنياً وفنياً، من أبرزها "برج خليفة"، أيقونة دبي الهندسية، وصولاً إلى "فندق قصر الإمارات"، تحفة أئبوظبي المعمارية، بالإضافة إلى مشروع

"تلال الإمارات" في دبي، وقريباً، سنضيف إلى سجل إنجازاتنا "متحف اللوفر أبوظبي"، أحد أكثر المشاريع تطوراً وتعقيداً من نوعها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وختاماً، يطيب لي في هذه المناسبة أن أتوجه بالشكر الجزيل إلى زملائي في مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية وجميع موظفينا على جهودهم الكبيرة وأدائهم المميز الذي قدموه خلال مرحلة حافلة بالتحديات، والشكر الأكبر لمساهمينا الكرام على دعمهم الدؤوب والمتواصل لنا. ●

**سعادة/ محمد ثاني مرشد الرميثي**  
رئيس مجلس الإدارة، أرابتك القابضة

وفي ضوء ذلك، قام مجلس الإدارة في عام ٢٠١٦ باتخاذ قرار يقضي بتكليف خبراء متخصصين بإجراء مراجعة استراتيجية شاملة ودراسة مفصلة لوضع المجموعة على الصعيدين التشغيلي والمالي. وبالفعل، كشفت النتائج عن حاجة "أرابتك" إلى زيادة رأس مالها لتلبية المتطلبات التمويلية الحالية والمستقبلية للمجموعة. وفي ضوء ذلك، اتخذ المجلس خطوات وثيقة ومنطقية لتعزيز كفاءة الهيكلية الرأسمالية للشركة.

وفي فبراير ٢٠١٧، قامت الشركة بالإعلان عن تفاصيل برنامج إعادة الرسمة الذي جاء كنتيجة إيجابية للإجراءات التي اتخذها المجلس في عام ٢٠١٦ بهدف تصحيح وضع المجموعة والعودة إلى مسار تحقيق الأرباح من جديد. إن برنامج إعادة الرسمة من شأنه تعزيز المركز المالي للمجموعة، الأمر الذي سينعكس إيجاباً على كافة الأطراف المعنية. هذا ويحظى البرنامج بدعم شركة "آبار للاستثمار"، أكبر مساهمي "أرابتك"، مما يعكس الثقة الراسخة بكفاءة مجلس إدارة "أرابتك" والأفاق الواعدة لأعمالنا التي تشهد تحسناً مستمراً.

ويمضي مجلس الإدارة في خطته بثقة عالية مستنداً في ذلك إلى فريق الإدارة الجديد الذي تم تشكيله في أواخر عام ٢٠١٦، من أجل إعادة هيكلة الشركة في الوقت الذي تتطلع فيه نحو مرحلة جديدة من النمو والاستفادة من الفرص المجزية التي تنتظرها. علاوة على ذلك، تتمتع الشركة بالمقومات التي تجعلها في وضع جيد يخولها من اغتنام ما تنطوي عليه الأفاق الإيجابية لقطاع الإنشاءات والهندسة على المدى الطويل في الأسواق الرئيسية التي نمارس نشاطنا فيها. وينعكس ذلك بشكل جلي من خلال نمو عائداتنا بنسبة 7,١٪ سنوياً، واتساع نطاق حافظة مشاريعنا قيد التنفيذ التي تبلغ قيمتها ١٨,٠ مليار درهم،

# نبذة عن أرابتك

تعد أرابتك واحدة من أكبر وأبرز الشركات الرائدة المتخصصة في تنفيذ مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية الضخمة.

■ تتضمن قائمة المشاريع المبهرة التي أنجزتها أرابتك العديد من المعالم المتميزة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالإضافة إلى مشاريع أخرى تنطوي على تحديات فنية كالمطارات والبنى التحتية ذات الصلة بها.

تم إدراج أرابتك في سوق دبي المالي خلال العام ٢٠٠٥، لتصبح بذلك أول شركة إنشاءات من القطاع الخاص تنضم إلى السوق. واليوم، تضم المجموعة ثلاثة كيانات تشغيلية وتسع شركات استثمارية تغطي أعمالها مختلف مراحل دورة قطاع الإنشاءات. وتتمتع الشركة بإمكانات متكاملة وقدرة عالية على إنجاز المشاريع الضخمة، مما يمنحها ميزة تنافسية قوية في القطاع الذي تعمل فيه. المجموعة بإمكانات متكاملة تمنحها ميزة تنافسية مهمة، بما يضمن تحقيق أقصى قيمة مضافة للعملاء والشركاء والمساهمين.

تتمتع أرابتك بحافطة قوية من المشاريع قيد التنفيذ حالياً وتلك التي تلتزم بتنفيذها مستقبلاً، حيث تقدر بقيمة ١٨٠ مليار درهم، وتضطلع حالياً بإنشاء العديد من المعالم الرئيسية المرتقبة في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي ومن أبرزها متحف اللوفر أبوظبي، مبنى المسافرين الرئيسي الجديد لمطار أبوظبي الدولي، ومستشفى العين، وبرنامج تحديث مطار البحرين الدولي في المنامة، ومشيرب قلب الدوحة، وجامعة الكويت. أما خارج منطقة الخليج، فتعمل الشركة على إنشاء عدد من المشاريع المهمة تشمل مشروع سرايا العقبة في الأردن، ومشروع أبوظبي بلازا في كازاخستان.

تنتشر عمليات أرابتك القابضة في تسع دول، وتتمتع الشركة بكافة الإمكانيات التي تؤهلها لمواصلة تطوير مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية بالمنطقة لتساهم في إرساء أسس متينة لمستقبل ناجح ومستدام للمجتمعات التي تمارس نشاطها فيها. ●

## إحصائيات لبرج خليفة

يعتبر "برج خليفة"، المبنى الأطول في العالم، معلماً حضارياً يتخطى حدود المؤلف من حيث التصميم والهندسة المعمارية والبناء.

### حقيقة

يبلغ إجمالي المساحة المبنية في البرج ٥٢٧,٠٠٠ متر مربع.

### عدد الطوابق

# +٢٠٠

طابق

### يبلغ ارتفاعه الكامل

# ٨٢٨ متراً

مما يجعله أطول هيكل معماري في العالم

### حقيقة

يقدم برج خليفة ١٧٢,٠٠٠ متر مربع من المساحات السكنية وما يربو على ٢٨,٠٠٠ متر مربع من أرقى المساحات المكتبية

### حقيقة

يضم ١٦٠ طابقاً مأهولاً بالسكان بما يفوق أي مبنى آخر في العالم.

### بلغ عدد العمال

# ١٢,٠٠٠

خلال ذروة تنفيذ الأعمال الإنشائية

### منصة مراقبة على ارتفاع

# ٥٥٥ متراً

وهي أعلى منصة مراقبة خارجية في العالم

### سرعة المصعد

# ٦٠٠ متر

في الدقيقة

# فريق الإدارة التنفيذية

يتولى إدارة الشركة فريق إداري على درجة عالية من الكفاءة والخبرة العملية المدعومة بالمعرفة والمهارات المتميزة في مجالات تخصصهم



**السيد / رافي مورثي**  
القائم بأعمال الرئيس  
المالي للمجموعة

تم تعيين رافي مورثي في منصب القائم بأعمال الرئيس المالي للمجموعة في يوليو ٢٠١٥، بجانب منصبه كرئيس مالي لشركة أرابتك للإنشاءات، أكبر كيان تشغيلي تابع لمجموعة أرابتك القابضة.

انضم مورثي إلى شركة أرابتك في عام ١٩٩٦ وكان عضواً رئيسياً ضمن الفريق الذي تولي مهمة وضع الخطة الاستراتيجية لتحويل شركة أرابتك الخاصة المحدودة إلى شركة مساهمة عامة مدرجة في سوق دبي المالي لتصبح أول شركة مملوكة من القطاع الخاص وأول شركة إنشاءات يتم إدراجها في دولة الإمارات.

يتمتع مورثي بما يربو على ٣٥ عامًا من الخبرة في قطاع الخدمات، والتصنيع، والمقاولات، كما شغل مناصب مالية عدة في شركات معروفة مثل شركة دريك أند سكل إنترناشيونال، ومجموعة العرير التجارية، ومجموعة ساف ييست (SAF YEAST)، وغيرها.

يحمل رافي مورثي شهادة مراقب مالي رئيسي من الأكاديمية الأمريكية للإدارة المالية.

كما أنه حاصل على شهادة مستشار مالي معتمد من معهد المستشارين الماليين في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا.

درجة الماجستير في التجارة من جامعة كنانا في الهند.

وشهادة محاسب معتمد من معهد المحاسبين المعتمدين في الهند.



**السيد / هاميش ج. تيروييت**  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

تم تعيين هاميش تيروييت رئيساً تنفيذياً لمجموعة أرابتك القابضة في نوفمبر ٢٠١٦. وقد شغل أيضاً منذ أبريل ٢٠١٦، منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة ديبا المحدودة، إحدى الشركات الرائدة عالمياً في مقاولات أعمال الديكور الداخلي. كما يشغل تيروييت، منذ يونيو ٢٠١٦، منصب عضو مجلس إدارة غير تنفيذي بشركة ديزاين ستوديو، رائدة قطاع تصنيع الأثاث وخدمات تنفيذ الديكورات الداخلية وتجارة المنتجات ذات الصلة في سنغافورة.

يتمتع تيروييت بثلاثة عقود من الخبرة الإدارية في قطاعات الهندسة والإنشاءات العالمية. وقبل انضمامه إلى أرابتك القابضة، كان يشغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة إيشا ريسورس مينيرالز ش.م.ع، وهي شركة متخصصة في استخراج الفحم مدرجة في بورصة لندن. وقبل ذلك، كان يشغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة لايتون (تُعرف الآن باسم مجموعة CIMIC) المدرجة في البورصة الأسترالية والتي تبلغ إيراداتها السنوية حوالي ٢٠ مليار دولار أمريكي وتنتشر عملياتها في أكثر من ٢٠ سوقاً دولياً. ومن خلال المناصب السابقة التي شغلها، أشرف تيروييت على تنفيذ العديد من المشاريع التي تقدر تكلفتها بمليارات الدولارات. وخلال منصبه كمدير عام لشركة لايتون آسيا، كما قام من خلال منصبه بإدارة أعمال الشركة في مختلف أنحاء القارة الآسيوية من مقرها الرئيسي في هونغ كونغ.

يحمل تيروييت درجة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة ويسترن أستراليا.

وهو زميل جمعية المهندسين بأستراليا وحاصل على شهادة مهندس معتمد من نفس الجمعية.





# مجلس الإدارة

أعضاء مجلس إدارة أرابتك القابضة  
خلال عام ٢٠١٦



**سعادة/ محمد ثاني مرشد الرميثي**  
رئيس مجلس الإدارة  
شغل منصب عضو ورئيس مجلس الإدارة في  
٢٠١٥/٠٤/٣٠.

يتولى سعادة/ محمد ثاني الرميثي رئاسة مجلس إدارة كل من غرفة تجارة وصناعة أبوظبي ، واتحاد غرف التجارة والصناعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وشركة الجرافات البحرية الوطنية، وشركة ثاني مرشد يونيليفر. وهو عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية، ومجلس أبوظبي للتطوير الاقتصادي. وإضافة إلى كونه عضواً في مجلس الأعمال الإماراتي البريطاني، يشغل الرميثي منصب نائب رئيس كل من اتحاد الإمارات لكرة القدم ومجلس الأعمال الأمريكي الإماراتي ورئيس لجنة دوري المحترفين في دولة الإمارات العربية المتحدة.



**السيد / خليفة عبدالله الرميثي**  
عضو مجلس إدارة وعضو لجنة الاستثمار  
شغل المنصب في ٢٠١٥/٠٤/٣٠

يشغل خليفة عبدالله الرميثي منصب عضو مجلس إدارة وعضو لجنة الاستثمار في كل من شركة أبار للاستثمار، و"صندوق الفلاح للتنمية" ("شريك عام") المحدود، وشركة قطر أبوظبي للاستثمار. وإلى جانب ذلك، يرأس الرميثي لجنة التدقيق بشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع.، وشركة طاقة الخليج البحرية، كما يشغل منصب مدير الاستثمارات الأجنبية غير المباشرة والاستثمارات المتنوعة في شركة الاستثمارات البترولية الدولية (إيبك). يحمل الرميثي درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال (تخصص تمويل) من جامعة بورتلاند في الولايات المتحدة، ودرجة البكالوريوس في الإدارة الهندسية من كلية أبوظبي للطلاب.



**السيد / جمال سعيد صالح النعيمي**  
عضو مجلس إدارة وعضو لجنة  
الترشيحات والمكافآت  
شغل المنصب في ٢٠١٦/٠٦/١٣

يشغل جمال سعيد صالح النعيمي منصب عضو مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة أبوظبي بالإضافة إلى منصب المدير العام لـ "اتصالات" في أبوظبي منذ عام ٢٠٠٨. يحمل النعيمي درجة البكالوريوس في إدارة الطيران من كلية متروبوليتان ستيت في دنفر بولاية كولورادو الأمريكية، ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة الإمارات العربية المتحدة.



**المهندس / سعيد محمد المحيربي**  
عضو مجلس الإدارة  
شغل المنصب في ٢٠١٥/٠٤/٣٠

يشغل سعيد محمد المحيربي منصب عضو مجلس إدارة عدة شركات تشمل شركة البترول الإسبانية "سيبسا"، وشركة الإمارات للغاز الطبيعي المسال، ومصفاة القدم، والشركة العربية لأنابيب البترول (سوميد مصر)، وديبا المحدودة. وشغل المحيربي منصب الرئيس التنفيذي بالإناية لـ "أرابتك القابضة ش.م.ع." خلال الفترة من نوفمبر ٢٠١٥ حتى نوفمبر ٢٠١٦. كما يشغل منصب مدير إدارة المشاريع في شركة الاستثمارات البترولية الدولية (إيبك). إلى جانب هذه المناصب، يشغل المحيربي منصب منسق مشاريع أول في شركة بترول أبوظبي الوطنية (أدنوك) ومهندس أول في شركة أبوظبي للعمليات البترولية البرية (أدكو).



**السيد / غنّام بطي المزروعى**  
عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق  
شغل المنصب في ٢٠١٦/٠٦/٠١

يشغل غنّام بطي المزروعى منصب مدير دائرة الموارد البشرية والشؤون الإدارية بالوكالة في شركة بترول أبوظبي الوطنية "أدنوك". شغل المزروعى في السابق منصب نائب رئيس أول -الخدمات المساندة في شركة أبوظبي للعمليات البترولية البرية المحدودة (أدكو). وهو عضو مجلس إدارة كل من "سوق أبوظبي للأوراق المالية" و"الهيئة الوطنية للمؤهلات". يحمل المزروعى درجة ماجستير العلوم في الاقتصاد المالي من جامعة بوسطن، وبكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال/العلوم المالية من جامعة سوفولك بولاية ماساتشوستس في الولايات المتحدة الأمريكية.



**السيد / محمد حمد المهيري**  
نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة  
الترشيحات والمكافآت  
شغل المنصب في ٢٠١٢/٠٤/٣٠

يشغل محمد حمد المهيري منصب الرئيس التنفيذي لشركة "أبار للاستثمار"، وهو عضو في مجلس إدارة أرابتك القابضة منذ فبراير ٢٠٠٩. كما يشغل المهيري منصب مدير قسم الاستثمار في شركة الاستثمارات البترولية الدولية (إيبك). وهو حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال والتمويل من جامعة سافولك في بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية.



**السيد / طارق أحمد المسعود المحيربي**  
عضو مجلس إدارة وعضو لجنة  
الترشيحات والمكافآت  
شغل المنصب في ٢٠١٦/٠٦/٠١

يشغل طارق أحمد المسعود المحيربي منصب عضو مجلس إدارة نادي الجزيرة لكرة القدم. كما أنه المدير التنفيذي لشركة المسعود للسيارات وشريك بها، وهو أيضاً عضو مجلس إدارة وشريك في كل من مجموعة المسعود، وشركة المسعود للتطوير العقاري، شركة المها القابضة، بالإضافة إلى كونه شريكاً في شركتي أوبسورن إنجنيرنج وتيربو باور سيرفيسز بالملكة المتحدة. يحمل السيد/طارق المسعود درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من كلية أبوظبي للطلاب التابعة لكليات التقنية العليا في أبوظبي.

# كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة



■ المجموعة ملتزمة تماماً بمواصلة مسيرتها الناجحة في تطوير مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة بما من شأنه دفع عجلة التنمية والأزدهار وتحسين معيشة شعوبها. وذلك انسجاماً مع رؤيتنا الشاملة تحت شعار "تبني مستقبلنا".

كانت نتائجن المالية مخيبة للأمال خلال العام الماضي إذ سجلت المجموعة صافي خسارة بقيمة ٣,٤ مليارات درهم خلال السنة المالية ٢٠١٦ مقارنة بصافي خسارة بقيمة ٢,٣٤ مليار درهم خلال عام ٢٠١٥. ويعزى ذلك إلى تكاليف تخفيض قيمة بعض الأصول عالية المخاطر بلغت ١,٩ مليار درهم، بالإضافة إلى المصاريف المتكررة وغير المتكررة والتشغيلية.

وقد أعدت "أرابتك" تقريراً استراتيجياً موسعاً وكلفت متخصصين بإجراء دراسات مفصلة للوضع المالي والتشغيلي للمجموعة خلال السنة المالية ٢٠١٦. ونظراً لاستمرار الظروف السلبية التي تعصف بالأسواق وعدم حدوث أي تحسن في عملية تحصيل المطالبات، قمنا باحتساب تكاليف

## يحدوني العزم والحماس لقيادة أرابتك القابضة

بلغت قيمة حافطة المجموعة من المشاريع قيد التنفيذ حالياً وتلك التي تلتزم بتنفيذها مستقبلاً

## ١٨,٠ مليار درهم

ما يعادل عائدات سنوية لعامين

## حقيقة

تنتشر عمليات أرابتك في دول مجلس التعاون الخليجي، وكازاخستان، والأردن، والهند، ومصر.



▲ فندق "برج العرب"، دبي

"ستعمل أرابتك القابضة على ضمان اتساق كافة أنشطة المجموعة مع رؤيتها ومهمتها وقيمها."

تحسين إجمالي هوامش الربح من مشاريعنا وضمان تسليمها في الوقت المحدد.

وبوصفها شركة إدارة استراتيجية، ستعمل "أرابتك القابضة" على ضمان اتساق كافة أنشطة المجموعة مع رؤيتها ومهمتها وقيمها. وسنعيد أيضاً توجيه دفة تركيز المجموعة نحو تحسين نقاط قوتها وترسيخ حضورها في أسواقها الرئيسية، إضافة إلى تعزيز التعاون بين مختلف شركاتنا العاملة.

وبنظرة تستشرف المستقبل، أنا على ثقة بأن الجمع بين برنامج إعادة الرسملة وإعادة التوزيع الاستراتيجي لأعمالنا من شأنه أن يتيح لمجموعة "أرابتك القابضة" فرصة الاستفادة من آفاق النمو الإيجابية طويلة الأجل لقطاع الإنشاءات والعمليات الهندسية في أسواقنا الرئيسية. وأود اغتنام هذه الفرصة لأتوجه بالشكر الجزيل لمجلس الإدارة والموظفين والمساهمين وعائلة "أرابتك" بوجه عام، على ما قدموه من جهود كبيرة ودعم مستمر طوال العام ٢٠١٦. ونتطلع قديماً إلى بث روح جديدة في أعمالنا واتخاذ خطوات طموحة في العام ٢٠١٧ للاستفادة من إمكانات النمو القوية التي نتمتع بها.

## هاميش تيرويت

الرئيس التنفيذي للمجموعة، أرابتك القابضة

لتخفيض قيمة بعض البنود عالية المخاطر بلغت بمجموعها ١,٩ مليار درهم. وكان من المهم الإشارة إلى هذه المخاطر في البيانات المالية بما يبعث الثقة لدى المستثمرين بالأفاق المستقبلية الواعدة لأعمالنا. وفي الوقت ذاته، ستواصل المجموعة تحصيل مستحققاتها المتأخرة، مدركين بأن هذه العملية قد تستغرق بعض الوقت. ويعكس قرارنا بتخفيض قيمة هذه البنود، إدارتنا المالية الرشيدة وحجم الجهود التي نبذلها لضمان الدقة والشفافية في عمليات تقييم أصولنا بما ينسجم مع الظروف السائدة في السوق.

وبالرغم من كل تلك التحديات، أتاحت لنا الأسس المتينة التي تركز عليها أعمالنا تحقيق نمو في العائدات كما طبقنا مجموعة من الإجراءات اللازمة لتقليل التكاليف. وقد حققت الشركة عائدات قدرها [٨,١] مليارات درهم للسنة المالية ٢٠١٦ بزيادة نسبتها [٧,١٪] مقارنة بـ ٧,٦ مليارات درهم في السنة المالية ٢٠١٥. كما بلغت قيمة حافطة مشاريعها قيد التنفيذ حالياً وتلك التي تلتزم بتنفيذها مستقبلاً ١٨,٠ مليار درهم، أي ما يعادل ما يربو على عائدات سنوية لعامين.

وبالتزامن مع برنامج إعادة الرسملة سابق الذكر، بادرت "أرابتك" إلى إعداد خارطة طريق مرحلية استراتيجية تمتد على ثلاث سنوات وتهدف إلى تصحيح وضع المجموعة وتمكينها من العودة إلى مسار تحقيق نمو ربحي مستدام لمساهميها.

وستشهد المرحلة الأولى إعادة التوازن إلى أعمالنا خلال العام ٢٠١٧ عبر تطبيق برنامج إعادة الرسملة، وترسيخ مكانة "أرابتك القابضة" كشركة إدارة استراتيجية، إلى جانب مواصلة تطبيق خطة إدارة المخاطر في المجموعة بأكملها. وتهدف المرحلة الثانية إلى تحضير المجموعة للنمو وتأمين حافطة سنوية من المشاريع الجديدة لا تقل قيمتها عن ٨ إلى ٩ مليارات درهم على مستوى المجموعة، والحفاظ في الوقت نفسه على مرونة أعمالنا وتسليم المشاريع في الوقت المتفق عليه وضمن الميزانية المحددة في عام ٢٠١٨. أما المرحلة الثالثة، فهي تهدف إلى تحقيق نمو متواصل في الأرباح الصافية وتحسين التدفقات النقدية بينما نواصل



▲ فندق "قصر الإمارات"، أبوظبي

# رؤيتنا، ومهمتنا، وقيمنا

تتجسد رؤية ومهمة وقيم أرابتك في مختلف ممارسات وأعمال المجموعة



## مهمتنا

"تطوير بنية تحتية اجتماعية واقتصادية بكفاءة وبأسلوب مستدام، كنتيجة متمخضة عن العلاقات طويلة الأمد التي تجمعنا بعملائنا وشركائنا".  
تعكس هذه المهمة، التزامنا الراسخ بالمساهمة في بناء مستقبل مستدام للمنطقة عبر شراكات طويلة الأمد تقوم على الثقة والاحترام والمسؤولية تجاه عملائنا.



## رؤيتنا

"نبني مستقبلنا".

تلعب "أرابتك" دوراً محورياً في رسم ملامح مستقبل المنطقة، حيث نقوم بتطوير البنية التحتية التي تتيح للناس العيش والعمل والتعلم، بما يساهم في دفع عجلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة.



## قيمتنا

نمضي قُدماً على هديّ قيمنا:

### الالتزام

إننا ملتزمون بالعمل على الارتقاء بجودة حياة ومستوى معيشة الناس في المجتمعات التي نطورها. فنحن لا نكتفي بما حققناه من إنجازات بل نبني عليها لنقدّم الأفضل.

### النزاهة

نقوم بالعمل الصحيح بأسلوب موثوق يعود بالنفع على أعمالنا ومجتمعاتنا، فنحن نتحرى الصدق والمعايير الأخلاقية في كافة ممارساتنا.

### روح الفريق

نعمل معاً يداً بيد متخطين كافة الحدود والعقبات، لتلبية احتياجات عملائنا ومساهميننا وشركائنا وبالتالي تمكين الشركة من تحقيق النجاح. فنحن نعمل بعزيمة لا تمل وإرادة لا تكل.

### المهنية

نتوخى الاحترام والاعتدال والموضوعية والإنتاجية والفعالية في كل ما نقوم به.

### المسؤولية

نتحمل مسؤولية شخصية للوفاء بالتزاماتنا، كفريق عمل وكأفراد.

# الهيكل التنظيمي للمجموعة



■ تتكون أرابتك القابضة (ش.م.ع) من ثلاث جهات تشغيلية وتوسع شركات استثمارية بتخصصات تمتد عبر كافة قطاعات دورة صناعة الإنشاءات وبرؤية "نبني مستقبلنا"

أرابتك القابضة هي شركة إدارة استراتيجية





arabtec holding

الشركات الاستثمارية

الجهات التشغيلية



الشركة الأردنية للصناعات الخشبية

٪١٤



مجموعة ديپا

٪٢٤



أرابتك للإنشاءات

٪١٠٠



شركة الخليج للصناعات الحديدية

٪١٠٠



شركة أرابتك للخدمات الهندسية

٪٨٠



شركة الهدف للإنشاءات الهندسية

٪١٠٠



الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة

٪١٠٠



شركة أرابتك بريكاست

٪١٠٠



شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو)

٪١٠٠

الاستثمارات الأخرى

شركة أرابتك إنفايروجرين لخدمات إدارة المنشآت

شركة بيت المعدات

مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة

# تقرير مجلس الإدارة

يقدم مجلس إدارة أرابتك القابضة ش.م.ع.  
("الشركة") فيما يلي البيانات المالية الموحدة  
للشركة وشركاتها التابعة للسنة المالية  
المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## الأنشطة الرئيسية

أرابتك هي مجموعة شركات المقاولات الرائدة والمتخصصة في تنفيذ مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية والتي تشمل مشاريع قطاع الضيافة والمشاريع التجارية ومشاريع الإدارة الهندسية والتمويلية والإنشائية بالإضافة إلى تقديم خدمات متصلة بمشاريع الإنشاءات على غرار الصرف والأعمال الكهربائية والميكانيكية وتوفير الخرسانة الجاهزة من خلال أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. وشركاتها التابعة الأخرى.

## النتائج المالية

أعلنت المجموعة عن صافي خسارة بواقع ٣,٥١١ مليون درهم للسنة المالية ٢٠١٦، مقارنة بصافي خسارة بواقع ٢,٧٧٩ مليون درهم للسنة المالية ٢٠١٥. وقد نتج صافي الخسارة الذي تكبدته المجموعة عن مزيج من تخفيض في قيم البنود عالية المخاطر، والتي بلغ إجمالي قيمتها ١,٩٠١ مليون درهم، بالإضافة إلى المصاريف المتكررة وغير المتكررة والمصاريف التشغيلية. تم عرض النتائج المالية للمجموعة في الصفحة رقم (٢٤).



فندق العنوان، وسط مدينة دبي

### الاستراتيجية

ينصب تركيزنا بشكل رئيسي على استقرار وضع المجموعة وإعدادها لنمو مستقبلي مستدام وتحقيق الأرباح.

- **المرحلة ١ (٢٠١٧) الاستقرار:** تطبيق برنامج إعادة الرسملة وتأسيس أرابتك القابضة كشركة قابضة استراتيجية والتوصل إلى استقرار الهيكل التنظيمي للمجموعة والأدوار الوظيفية.
- **المرحلة ٢ (٢٠١٨) الإعداد:** وضع خطط صارمة لتخصيص رأس المال واستخداماته مع الضوابط المالية والمحاسبية وتحمل المسؤولية.
- **المرحلة ٣ (٢٠١٩) النمو:** نمو متجانس ومتسق للعائدات والعودة إلى مسار تحقيق الأرباح مع التركيز على زيادة قيمة الاستثمارات لمساهميننا من خلال تحقيق العائدات وارتفاع قيمة السهم.

### أعضاء مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هم كالتالي:

الدور	عضو مجلس إدارة
رئيس مجلس الإدارة	سعادة/ محمد ثاني مرشد الرميثي
نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة الترشيحات والمكافآت	السيد / محمد حمد المهيري
عضو مجلس الإدارة	المهندس/ سعيد محمد المحيربي
عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق	السيد / خليفة عبدالله الرميثي
عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	السيد / طارق أحمد المسعود المحيربي
عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق	السيد / غنام بطي المزروعى
عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	السيد / جمال سعيد صالح النعيمي

# تقرير مدقق الحسابات المستقل

## التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

### رأينا

برأينا، تعبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وعن أدائها المالي الموحد وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

### أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

## الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

## التأكيد على أمور

### (أ) عدم اليقين المادي المتعلق بالاستمرارية

نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (٢-١) من البيانات المالية الموحدة الذي يشير إلى أنه خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تكبدت المجموعة خسارة بقيمة ٣,٥١١,٢٢٧ ألف درهم، وكما في ذلك التاريخ، تجاوزت مطلوبات المجموعة المتداولة موجوداتها المتداولة بقيمة ٢,١٧٠,٠٤٠ ألف درهم. كذلك فقد كان لدى المجموعة عجز في حقوق الملكية بقيمة ٢٥٠,٦٩٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وكما هو مبين في الإيضاح رقم (٢-١)، فإن هذه الظروف، إلى جانب الأمور الأخرى المبينة في الإيضاح رقم (٢-١)، تشير إلى وجود حالة جوهرية من عدم اليقين قد تلقي بشك كبير حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة.

### (ب) النزاع مع أحد مساهمي الأقلية في شركة تابعة

نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ٣٨ (ج) الذي يتضمن تفاصيل حول نزاع مع أحد مساهمي الأقلية بشركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م قطر، ويتعذر تحديد ما سيؤول إليه هذا النزاع بناء على أدلة معقولة كما في تاريخ هذا التقرير.

إن رأينا غير متحفظ فيما يتعلق بالأمور أعلاه.

## منهجنا في التدقيق

### نظرة عامة

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعتها الإدارة، ومنها على سبيل المثال ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة للأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. إن المجالات التي في تقديرنا المهني كانت أكثر الأمور أهمية في أعمال التدقيق ("أمور التدقيق الرئيسية") والتي أنصب تركيز معظم جهود التدقيق المحددة خلال السنة عليها هي على النحو التالي:

الاعتراف بإيرادات وأرباح العقود

إمكانية تحصيل الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود

تقييم فقدان السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية

نورد في ما يلي توضيحنا لكل بند وملخصاً لمنهج التدقيق.

كما هو الحال في جميع أعمال التدقيق التي نجريها، فقد تناولنا أيضاً مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، ويشمل ذلك من بين أمور أخرى النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي كان يمثل خطراً وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات المحاسبية والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

# تقرير مدقق الحسابات المستقل

(تابع)

## أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل. وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور. وبالإضافة إلى الأمور التي بينها في فقرة التأكيد على أمور "عدم اليقين المادي المتعلق بالاستمرارية"، قمنا بتحديد المسائل أدناه على أنها أمور التدقيق الرئيسية التي يتعين علينا الإبلاغ عنها في تقريرنا.

## كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

كونا فهماً حول الضوابط الرقابية الداخلية على الاعتراف بالإيرادات. كما اختبرنا بعد ذلك عينة من العقود بناء على معايير مستندة إلى القيمة والمخاطر وتشمل:

- العقود ذات الإيرادات الجوهرية المسجلة في السنة، أو
- العقود ذات الخسائر المتوقعة، أو
- العقود ذات الأعمال الجوهرية غير المفوترة في الأرصدة المرحلية، أو
- العقود المحددة من قبل الإدارة على أنها مرتفعة المخاطر أثناء نقاشاتنا معهم، و
- غيرها من العقود التي لا تندرج ضمن المعايير أعلاه.

بهدف تقييم ما إذا كانت الإيرادات والأرباح/الخسائر قد تم تسجيلها بدقة، أجرينا فحصاً لتكاليف الإنجاز المقدرة على عينة من العقود، وذلك عن طريق تكوين فهم من فرق العمل في مشاريع المجموعة حول الطريقة التي اتبعوها في تقدير التكاليف، كما أننا تحققنا من افتراضاتهم، فعلى سبيل المثال قمنا بتقييم التكاليف المقدرة مع المؤشرات السابقة والحالية التي تدعم تلك التقديرات، وقيمنا نتائج التقديرات السابقة وقارنا التقديرات مع آخر تقديرات أجرتها الإدارة بعد نهاية فترة التقرير. وقمنا أيضاً بإعادة احتساب مرحلة الإنجاز وحصلنا على أدلة مستندية لاعتماد التعديلات المدرجة في إجمالي الإيرادات المقدرة من العقود.

وفيما يتعلق بالمطالبات، قيمنا تقدير الإدارة حول المرحلة المتقدمة من المفاوضات مع العملاء بناء على وقائع وظروف العقود والأدلة المستندية والمراسلات وعلاقة المجموعة مع العملاء.

علاوة على ما تقدم، قرأنا المراسلات التي جرت مع العملاء ودرسنا تبعاتها (عند قبول الأعمال المنجزة وتلك المتعلقة بالنزاعات).

## أمر التدقيق الرئيسي

### الاعتراف بالإيرادات وأرباح العقود

قمنا بالتركيز تحديداً على هذا الأمر لأن توقيت الاعتراف بالإيرادات وتقديرات تكاليف الإنجاز والاعتراف بالتعديلات والمطالبات عن العقود التي تنطوي على تعقيدات متأصلة في قطاع الإنشاءات هي أمور يتخللها تقديرات وأحكام جوهرية وعادة ما تأخذ وقتاً طويلاً لإيجاد حلول لها.

تبرم المجموعة عقوداً، الكثير منها معقدة وذات طبيعة طويلة الأجل ويمكن أن تمتد لعدد من فترات التقرير.

يمكن أن يتأثر إجمالي الإيرادات والأرباح أو الخسائر التي سوف يتم تسجيلها من العقود بالتغيرات في الظروف مع مرور الزمن، مثل:

- التعديلات على الأحكام الأصلية للعقود.
- التجاوزات في التكلفة.
- التغيرات في نطاق العمل والتي تتطلب المزيد من المفاوضات والاتفاقيات.
- يمكن أن يكون هناك بعض أوجه عدم التيقن في تحديد المبالغ المتوقع استردادها نتيجة للتغيرات التي تطرأ على الظروف والأوضاع، مما يتطلب القيام بالمزيد من الأعمال (التعديلات). إضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بالمطالبات، فإن تحديد وقت وصول المفاوضات إلى مرحلة متقدمة، واحتمالية قبول المطالبات المقدمة من قبل العميل، وتقييم مبلغ المطالبة يتطلب من الإدارة وضع أحكام جوهرية.

يخضع الوقت الذي يتم فيه الاعتراف بالإيرادات لتقديرات حول التكاليف المتوقع تكبدها عند إتمام الأعمال، حيث أن الإيرادات عن العقود يتم الاعتراف بها على أساس نسبة الإنجاز.

وعالماً ما يكون هناك درجة من الحكم الذاتي عند تحديد تكلفة إنجاز التعديلات ومدى حجمها، الأمر الذي يمكن أن يؤثر لاحقاً على حساب هامش العقد أو الخسائر التي سيتم تسجيلها.

وبالتالي، فإن المخاطر تتمثل في عدم الاعتراف الصحيح بإيرادات العقود والهوامش المرتبطة بها أو الخسائر المتوقعة.

راجع الإيضاح (٢-٢٥) من البيانات المالية الموحدة حول السياسات المحاسبية للاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٤-١١) حول التقديرات والأحكام الهامة المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٢٢) حول الإيرادات المسجلة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## أمر التدقيق الرئيسي

### إمكانية تحصيل الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة تضع أحكاماً هامة بخصوص إمكانية استرداد الأرصدة، وبالتالي تقدير حجم مخصص انخفاض القيمة المطلوب فيما يتعلق بهذه الأرصدة. وحيث أن إمكانية استرداد هذه الأرصدة تتوقف على نتيجة إجراءات التحكم أو القضايا الجارية، تدرس الإدارة ما إذا كان من المحتمل أن يتم الفصل في هذه الإجراءات والقضايا لصالح المجموعة مع الأخذ بعين الاعتبار آراء المستشار القانوني للمجموعة والمستشارين القانونيين الخارجيين.

وقد يكون لحجم انخفاض القيمة الناتج في المبالغ القائمة فيما يتعلق بكل من الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود تأثير هام على البيانات المالية الموحدة.

راجع الإيضاح (١٠) من البيانات المالية الموحدة حول تفاصيل الذمم المدينة من العقود المدرجة في الذمم المدينة التجارية والأخرى والإيضاح (١٣) حول أرصدة الأطراف ذات العلاقة.

### تقييم فقدان السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة خلصت خلال السنة إلى أن المجموعة قد فقدت السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية. وقد انطوى تقييم فقدان السيطرة على هذه الشركات التابعة على اتخاذ الإدارة بعض الأحكام. وعند إجراء هذا التقييم درست الإدارة الهيكل القانوني للشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، والحقوق والالتزامات بموجب الاتفاقيات الأخرى مع المساهمين والمقرضين، والأنشطة الحالية ذات الصلة للشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، وقدرة المجموعة على التأثير على العوائد من خلال سيطرتها على تلك الأنشطة.

يؤثر هذا التقييم بصورة جوهرية على محاسبة الشركات التابعة وعرض البيانات المالية الموحدة.

راجع الإيضاح ٤-٢ (ج) من البيانات المالية الموحدة حول تفاصيل حكم الإدارة بخصوص تقييم السيطرة والإيضاح ٣٥ (أ) حول الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية التي تم إيقاف توحيدها وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة.

## كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

فيما يتعلق بالذمم المدينة من العقود، ناقشنا مع الإدارة تقييمهم لإمكانية استرداد الأرصدة والأساس الذي بنيت عليه الإدارة هذا التقييم. وقد طابقتنا تقييم الإدارة مع عوامل أخرى مثل حالة أعمال العقد والموافقة عليها، والعلاقة مع العميل، والقدرة المالية للعميل على الدفع، وأداء السداد السابق للعميل، والمطالبات القانونية المرفوعة من المجموعة بحق العميل، وتقييمات المستشار القانوني للمجموعة والمستشارين الخارجيين لاحتمالية صدور أحكام لصالح المجموعة أو بحقها.

وكجزء من هذه العملية، ناقشنا مستوى تقدم أعمال العقود مع فرق العمل المعنية بالمشاريح.

وفيما يتعلق بأرصدة الأطراف ذات العلاقة، درسنا شروط السداد المتفق عليها وما إذا كانت الأطراف ذات العلاقة لديها القدرة على السداد وفقاً لتلك الشروط، وكذلك تاريخ السداد السابق للأطراف ذات العلاقة.

قيمنا تقدير الإدارة لفقدان السيطرة في ضوء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ "البيانات المالية الموحدة"، والذي يعرف السيطرة على أنها النفوذ في الشركة المستثمر فيها، والتعرض لعوائد متغيرة أو امتلاك حقوق فيها من المشاركة في الشركة المستثمر فيها، وامتلاك القدرة على استخدام النفوذ في الشركة المستثمر فيها للتأثير على هذه العوائد.

أخذنا بالاعتبار متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ الذي يتطلب من المستثمر إعادة تقييم ما إذا كان يسيطر على الشركة المستثمر فيها إذا ما أشارت الحقائق والظروف إلى أن هناك تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. ونظراً للوضع الراهن في الشركات التابعة، لا توجد هناك أي أنشطة ذات صلة تمارس المجموعة سيطرة عليها. وقد راجعنا الدلائل المستندة ذات الصلة التي تدعم تقييم الإدارة.

كما قمنا بمراجعة التعديلات التي أجرتها المجموعة على الدفاتر من أجل إدراج فقدان السيطرة وتحمل المطلوبات الإضافية المتعلقة بالشركات التابعة في المملكة العربية السعودية. إضافة إلى ذلك، درسنا مدى ملاءمة طريقة عرض إيقاف التوحيد في البيانات المالية للمجموعة.

# تقرير مدقق الحسابات المستقل

(تابع)

## المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ هذا التقرير. ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات بشأنها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبيدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تفتقر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

## مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

## مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن

خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

- وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق.



كما أننا نلتزم بالتالي:

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقرر ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحدد في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبليغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيديكم بما يلي:

(١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

(٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

(٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.

(٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.

(٥) أن الإيضاح رقم (٣٤) من البيانات المالية الموحدة يبين الاستثمار في أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

(٦) أن الإيضاح رقم (١٣) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.

(٧) أنه وفقاً لما هو مبين في الإيضاح رقم (٢-١)، وحيث أن خسائر المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ قد تجاوزت نصف رأس المال المصدر، يعترزم مجلس إدارة الشركة دعوة الجمعية العمومية للمساهمين للانعقاد في أبريل ٢٠١٧ للتصويت على قرار بشأن استمرار الشركة، وبناءً على المعلومات المقدمة لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أيّاً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو فيما يتعلق

بالشركة أو نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

برائيس ووترهاوس كوبرز  
٢١ مارس ٢٠١٧

**محمد البوروني**

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٩٤٦  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
		<b>الموجودات</b>
		<b>موجودات غير متداولة</b>
٨٧٦,٧١٠	٨٤٧,٥٨٦	ممتلكات ومنشآت ومعدات
٦٣١,٥٩٧	٥٩٥,٩٧٤	استثمارات عقارية
٢,٠٠٠	-	عقارات بغرض التطوير
٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١	شهرة
٢٧,٣٢٨	٢١,٥٥٢	موجودات أخرى غير ملموسة
٢٢٢,٤٦٠	١٩٢,٤٩٨	استثمارات في شركات زميلة
٣,٤٠٦	٣,٧٣٧	موجودات الضريبة المؤجلة
٨٩٤,٦٩٨	٩٠١,٨٠٦	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٢٨,١٩٤	١٧,٢٨٢	موجودات مالية أخرى
٢,٩٥٣,١٣٤	٢,٨٢٩,١٧٦	
		<b>موجودات متداولة</b>
١٦٩,٩٨٨	١١٥,٣٤٠	مخزون
٥,٩٩٥,٧٣٧	٥,١٠٧,٧٩٥	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١,٢٦٠,٨٣٤	٣٠٥,٢٢٢	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٨٣,٧٦٣	١١٥,٢٦٢	موجودات مالية أخرى
٣٣٣,١٤٤	٣٩٥,٧٠٨	موجودات متداولة أخرى
٧٣٥,٣٨٥	١,٠٥٤,٠٠٠	نقد وما في حكمه
٨,٥٧٨,٨٥١	٧,٠٩٤,٣٢٧	
١,٣٩٩,٦٦٢	-	مجموعة الموجودات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع
١٢,٩٣١,٦٤٧	٩,٩٢٣,٥٠٣	<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
		<b>حقوق الملكية</b>
		<b>حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم</b>
٤,٦١٥,٠٦٥	٤,٦١٥,٠٦٥	رأس المال
١,١٥٢,٥٩٣	١٤٨,١٥٩	احتياطي قانوني
٢,٩٤٢	-	احتياطي تعديل القيمة العادلة
١١,٨١٠	٣٦,٦٦١	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
(١٩٢,٧٤٧)	(١٩٤,٢٣٩)	احتياطيات أخرى
(٢,٢٢٧,٣٦٣)	(٤,٦٤٥,٢٤٨)	خسائر متراكمة
٣,٣٦٢,٣٠٠	(٣٩,٦٠٢)	
(١٦٢,٥٧٦)	(٢١١,٠٩١)	الحصص غير المسيطرة
٣,١٩٩,٧٢٤	(٢٥,٦٩٣)	<b>مجموع حقوق الملكية</b>

## بيان المركز المالي الموحد (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
		<b>المطلوبات</b>
		مطلوبات غير متداولة
		قروض بنكية
٢٥٨,٦٣٧	١٤,٠٠٠	قروض من طرف ذي علاقة
-	١٧٧,٧٢٤	محتجزات دائنة
٣٢١,٥٥٧	٣٨٤,٤١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٨٧,٧٦٥	٢٠٧,٦٨٨	
٧٦٧,٩٥٩	٩٠٩,٨٢٩	
		مطلوبات متداولة
		ذمم دائنة تجارية وأخرى
٥,٩٣٦,١٤٢	٦,٧٣٨,٨٩٩	قروض بنكية
١,٤٩٠,٧١١	٢,١٤١,٦٧٨	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
٤٣٣,١١٣	٣٦٦,٧٦٠	ضريبة دخل مستحقة الدفع
١٤٩٧٤	١٧,٠٣٠	
٧,٨٧٤,٩٤٠	٩,٢٦٤,٣٦٧	
١,٠٨٩,٠٢٤	-	مجموعة المطلوبات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع
٩,٧٣١,٩٢٣	١,١٧٤,١٩٦	
١٢,٩٣١,٦٤٧	٩,٩٢٣,٥٠٣	
		<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ مارس ٢٠١٧، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

**رافي مورثي**  
القائم بأعمال المدير المالي

**غنام بطي المزروعى**  
عضو - مجلس الإدارة

## بيان الدخل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٧,٦٦,٢٤٠	٨,١٥٧,٦٨٢	إيرادات
(٩,٤٧٤,٢٧٥)	(٩,١٠٠,٦٥٦)	تكاليف مباشرة
(١,٨٥٨,٠٣٥)	(٩٤٢,٩٧٤)	إجمالي الخسارة
١٩,١٥٥	٢٨,١٣٤	إيرادات تشغيلية أخرى
١,١١٨	١١,٣٠٧	إيرادات الاستثمار
(٦٦٥,٥٣٦)	(٤٧٢,٢٠٩)	مصاريف عمومية وإدارية
(٢٣٨,٥٢١)	(١,٩٠٠,٦٣٢)	خسائر الانخفاض في القيمة
٤٥,٠٧٦	٧٨,٢٦٧	إيرادات أخرى
-	(١٩٦,٦٩٣)	خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة
(٢,٦٩٦,٧٤٣)	(٣,٣٩٤,٨٠٠)	الخسارة التشغيلية
(٦٢,٧٨٠)	(٧٢,٢٦٥)	تكاليف تمويل - بالصافي
(١١,٧٨٦)	(٢٩,٩٦٢)	حصة من خسائر شركات زميلة
(٢,٧٧١,٣٠٩)	(٣,٤٩٧,٠٢٧)	الخسارة قبل الضريبة
(٧,٦٥١)	(١٤,٢٠٠)	مصروف ضريبة الدخل
(٢,٧٧٨,٩٦٠)	(٣,٥١١,٢٢٧)	خسارة السنة
		العائدة إلى:
(٢,٣٤٦,٧٠١)	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	مساهمي الشركة الأم
(٤٣٢,٢٥٩)	(١٠١,٦٣٥)	الحصص غير المسيطرة
(٢,٧٧٨,٩٦٠)	(٣,٥١١,٢٢٧)	
		خسارة السهم
(٠,٥١)	(٠,٧٤)	- الأساسية والمخفضة (بالدرهم)

\* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

## بيان الدخل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
(٢,٧٧٨,٩٦٠)	(٣,٥١١,٢٢٧)	خسارة السنة
		<b>الدخل الشامل الآخر</b>
		الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة:
٤٣	(٣,٣٥٠)	(خسائر) / أرباح غير محققة من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع
٣,٢٠١	٣٧,٤١٣	صافي التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٣,٢٤٤	٣٤,٠٦٣	الدخل الشامل الآخر الذي لن يعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة:
١٨,٦٦٦	(١٠,٠٦٠)	(خسائر) / أرباح اكتوارية مسجلة
٢١,٨٦٠	٢٤,٠٠٣	الدخل الشامل الآخر للسنة
(٢,٧٥٧,١٠٠)	(٣,٤٨٧,٢٢٤)	<b>مجموع الخسارة الشاملة للسنة، صافية من الضريبة</b>
		<b>العائدة إلى:</b>
(٢,٣٣٠,٤٤٠)	(٣,٣٩٧,٧٤٣)	مساهمي الشركة الأم
(٤٢٦,٦٦٠)	(٨٩,٤٨١)	الحصص غير المسيطرة
(٢,٧٥٧,١٠٠)	(٣,٤٨٧,٢٢٤)	

\* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

## بيان التدفقات النقدية الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(٢,٧٧١,٣٠٩)	(٣,٤٩٧,٠٢٧)	الخسارة قبل الضريبة
		<b>تعديلات لـ:</b>
(١٥,١٧٤)	(٢,٨٥٨)	ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
٩,٥٠٢	(١,٢٧٨)	(ربح)/خسارة من بيع استثمارات عقارية
(١,١١٨)	(١١,٣٠٧)	إيرادات الاستثمار
٢٣٨,٥٢١	١,٩٠٠,٦٣٢	خسائر الانخفاض في القيمة
-	١,٧٧٨	انخفاض قيمة قرض إلى طرف ذي علاقة
٨,٠٥١	(٥,٧٨٩)	صافي (إيرادات)/مصاريف الفوائد على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة
١١,٠٢٣	١,٩٣٥	استهلاك استثمارات عقارية
٢٧٥,٧٨٩	٢٥٠,٨٢١	استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
٥,٧٧٣	٥,٧٧٦	إطفاء موجودات غير ملموسة
٥٤,٨٥٧	٤٦,٨٤٥	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٥٤,٧٢٩	٧٨,٠٥٤	تكاليف تمويل
١١,٧٨٦	٢٩,٩٦٢	حصة من خسارة شركات زميلة
-	١٩٦,٦٩٣	خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة
-	(٢,٩٤٣)	ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع
(٢,١١٧,٥٧٠)	(١,٠٠٨,٧٠٦)	<b>التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل ومكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين وضريبة الدخل</b>
		<b>التغييرات في رأس المال العامل:</b>
٣٨٢,٣٤١	٢٢٤,٤٣٣	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١٢٤,١٢٦	(٣١٩,٨٦٢)	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
١,٢٨٤	٣,٤٢٩	مخزون
١٥,٤٨٦	(٤٩,٦٥٨)	موجودات متداولة أخرى
٦٣,٢٣٩	٧٤٣,٢٤٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى
(٤٥,٩٩٤)	٤٢٣,٠٦٠	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
١٣٨,٠٧٢	٦٣,٩٨٤	محتجزات دائنة
(٨٧٢,٠١٦)	١,٦,٩٢٢	<b>النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
(٤٣,١٢٧)	(٦٧,٥٢٢)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(١١,٦٥٦)	(١٥,٩٤١)	ضريبة دخل مدفوعة
(٩٢٦,٧٩٩)	٢٣,٤٥٩	<b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>

\* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية.

## بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
		شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٢١٣,٢٨٨)	(١٧٨,١٤٢)	إضافات إلى استثمارات عقارية
(١١,٨٢٩)	(٧,٥١٣)	شراء موجودات غير ملموسة
(٣٣)	-	عوائد من استبعاد استثمار في شركة زميلة
٣,٢٨٢	-	توزيعات أرباح مقبوضة من شركة زميلة
٣٧٧	-	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
٥٣,٩٩١	٢٨,٧١٢	متحصلات من استبعاد استثمارات عقارية
١٠١,٤٨٨	٤٢,٤٧٩	صافي الحركة في موجودات مالية أخرى
٣,١٤٩	(٢٤,٠٦٦)	إيرادات مقبوضة من الاستثمار
١,١١٨	٧,٩٤٦	
(٦١,٧٤٥)	(١٣,٥٨٤)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
		متحصلات من القروض
٣٧٢,٨٤٦	٥٦,٢٣٤	قروض من طرف ذي علاقة
-	١٧٧,٧٢٤	توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة
(٤,٩٢٠)	(١,٨٠٠)	استحواذ على حصة إضافية في شركة تابعة
-	(١,٠٠٠)	فوائد مدفوعة
(٥٤,٧٢٩)	(٦٧,٩٣٧)	
٣١٣,١٩٧	١٦٣,٢٢١	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية</b>
		<b>صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه</b>
(٦٧٥,٣٤٧)	٥٦,٠٩٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٩١,٥٦٨	(٤٨٠,٥٧٨)	التغير في النقد وما في حكمه من إيقاف توحيد شركات تابعة
-	٥٢٣,٨٨٨	صافي فروق الصرف الأجنبي
٣,٢٠١	٣٧,٤١٣	
(٤٨٠,٥٧٨)	١٣٦,٨١٩	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

\* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية